



MBE

Migrationsberatung
für erwachsene Zuwanderer

Ansprechpersonen

Frau Regina Dusi-Schütz
Telefon 02261/306-133
regina.dusi-schuetz@caritas-oberberg.de

Frau Claudia Jüch
Telefon 02261/306-134
claudia.juech@caritas-oberberg.de

Frau Susanne Pfeiffer
Telefon 02261/306-125
susanne.pfeiffer@caritas-oberberg.de

Termine nach Vereinbarung
Offene Sprechstunde:
Dienstag 16.00 -18.00 Uhr

Die Beratung ist kostenlos.
Unsere MitarbeiterInnen unterliegen der
Schweigepflicht.

Caritasverband für den Oberbergischen Kreis e.V.

Talstraße 1
51643 Gummersbach
Telefon 02261/306-0
Fax 02261/306-73

Außenstelle:
Caritashaus Radevormwald
Hohenfuhrstr. 17
42477 Radevormwald
Beratung in Radevormwald jeden 2. und
4. Mittwoch im Monat nach telefonischer
Vereinbarung unter 02261/306-125

weitere Informationen:
www.caritas-oberberg.de
www.bamf.de

Chat-Beratung unter:
www.mbeon.de

gefördert durch:
Bundesministerium des Innern,
für Bau und Heimat
aufgrund eines Beschlusses des
Deutschen Bundestages

Beratung für Zuwanderinnen und Zuwanderer - ab 27 Jahren

im Oberbergischen Kreis



Deutsch

Beratung für Menschen ab 27 Jahren im Auftrag des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (BAMF).

Individuelle, ressourcenorientierte Beratung vor, während und nach dem Besuch des Integrationskurses

- Deutsch lernen für Alltag, Schule und Beruf
- sozial- und aufenthaltsrechtliche Fragen
- Wohnen und Gesundheit
- Familie und Erziehung, Krisenintervention

Englisch

Guidance and counselling for people 27 years and older on behalf of the Federal Office for Migration and Refugees (BAMF).

Personal, resource-oriented counselling before, during and after attending the integration course

- German language skills for everyday use, at school and on the job
- Social law and residence permits
- Housing and health
- Family and education, crisis intervention

Französisch

Services de conseil aux personnes âgées de 27 ans et plus, sur mandat de l'Office fédéral des migrations et des réfugiés (BAMF).

Conseils individuels et axés sur les ressources avant, pendant et après la participation au cours d'intégration

- Apprendre l'allemand pour la vie quotidienne, l'école et le travail
- Questions de droit social et de droit de séjour
- Logement et santé
- Famille et éducation, intervention en cas de crise

Polnisch

Doradztwo dla osób powyżej 27 lat w imieniu Federalnego Urzędu d/s Emigrantów i Uchodźców.

Indywidualne doradztwo w zależności od zasobów przed, po i w czasie uczęszczania na kursy integracyjne.

- nauka języka niemieckiego na co dzień, dla szkoły i zawodu
- zagadnienia społeczno-prawne i dotyczące prawa pobytu
- mieszkanie i zdrowie
- rodzina i wychowanie, interwencja kryzysowa

Russisch

Консультационные услуги для людей старше 27 лет по поручению Федерального ведомства по вопросам миграции и беженцев (BAMF).

Индивидуальное консультирование с обращением внимания на ресурсы перед посещением, в течение и после посещения интеграционного курса.

- Курс немецкого языка для повседневной жизни, школы и работы
- социальные и правовые вопросы проживания
- жильё и здоровье
- семья и воспитание, поддержка в кризисных ситуациях

Türkisch

Federal Göç ve Mülteciler Dairesi (BAMF) adına 27 yaşını doldurmuş insanlar için danışma hizmetleri.

Entegrasyon kursunu ziyaret etmeden önce, kurs esnasında ve sonrasında kişiye özel ve ihtiyaçlarına odaklı danışma hizmetleri verilir

- Günlük yaşam, okul ve meslek için Almanca öğrenmek
- sosyal konular ve ikamet hukukuna ilişkin sorular
- Konut durumu ve sağlık
- Aile ve çocuk yetiştirme, krizlere müdahale

Tigrinya

ምክሪ ምሃብ ንልዕሊ 27 ዓመት ዝዕድመኦም ሰባት፣ ንናይ ሃገራዊ ቤት ጽሕፈት ንካብ ሃገርም ዝተሰደዱን ዑቕብኛታትን (BAMF) ብምውካል። ውልቃዊ፣ ካብ ዘሎካ ትሕዝቶ ዝተመርኮሰ ምክሪ ንምሃብ፣ ንምውህሃድ ዘድሊ ቋንቋ ጀርመን ኮርሳት ቅድሚ ምውሳኻን፣ እንዳኣ ወሰድካን፣ ብድሕሪ ምውሳኻን።

- ቋንቋ ጀርመን ምምሃር ንመዓልታዊ ሂወትን፣ ንቤትምህርትን ከምኡውን ንምያዊ ክእለትን።
- ማሕበራውን ከምኡውን ብዛዕባ ናይ ኣብ ሃገር ምጽናሕካ መሰላትን ዝምልከቱ ሕቶታትን።
- ኣብ ዝዛ ምንባርን ከምኡደሚ ጥዕናን።
- ስድራቤትን መዕባዮን፣ ኣብ ቅልውላው ዝርከቡ ግዜ ኢድ ምእታውን።

Arabisch

نصائح وإرشادات للأشخاص من عمر ٢٧ سنة فما فوق وبالنيابة عن دائرة شؤون اللاجئين والمهاجرين بشكل فردي و مشورات مفيدة و عملية قيب و لابق وبعد المشاركة في دورة الاندماج (دورة تعليم اللغة الألمانية) ومثال على النصائح التي نقدمها :

- تعليم اللغة الألمانية في الحياة اليومية وفي المدرسة والعمل
- أسئلة حول الأمور الاجتماعية وعن قانون الاقامات في المانيا
- السكن والصحة
- شؤون العائلة والتربية وحل الخلافات

